31996R2054

31.10.1996 *ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV* L 280/1

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2054/96

z 25. októbra 1996

o uverejnení grafického symbolu pre kvalitné poľnohospodárske výrobky, ktoré sú typické pre najodľahlejšie regióny a ktoré ustanovuje pravidlá pre jeho reprodukciu

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 3763/91 zo 16. decembra 1991, ktoré zavádza osobité opatrenia ohľadom určitých poľnohospodárskych výrobkov v prospech francúzskych zámorských departementov ([1]), naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2598/95 ([2]), najmä na jeho článok 20 ods. 2 a 3,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 1600/92 z 15. júna 1992, ktoré sa týka osobitých opatrení pre Azorské ostrovy a Madeiru vo vzťahu k určitým poľnohospodárskym výrobkom ([3]), naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 2537/95 ([4]), najmä na jeho článok 31 ods. 2 a 3,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 1601/92 z 15. júna 1992, ktoré sa týka osobitých opatrení pre Kanárske ostrovy s ohľadom na určité poľnohospodárske výrobky ([5]), naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2537/95, najmä na jeho článok 26 ods. 2 a 3,

keďže v rámci uplatňovania nariadení (EHS) č. 3763/91, (EHS) č. 1600/92 a (EHS) č. 1601/92 bol na základe výzvy na verejnú súťaž vytvorený grafický symbol, ktorého úlohou je zlepšiť povedomie a podporiť konzumáciu spracovaných a nespracovaných kvalitných poľnohospodárskych výrobkov, ktoré sú typické pre najodľahlejšie regióny spoločenstva;

keďže nariadenie Komisie (ES) č. 1418/96 ([6]) ustanovuje podrobné pravidlá pre používanie tohoto grafického symbolu;

keďže kvôli dosiahnutiu spomenutých cieľov treba sprístupniť grafický symbol používateľom podľa článku 2 nariadenia (ES) č. 1418/96, obchodníkom, ktorí sa snažia propagovať výrobky, zvýšiť ich hodnotu a zabezpečiť odbyt príslušných výrobkov na trhu i zákazníkom;

keďže rovnako treba ustanoviť technické pravidlá pre reprodukciu grafického symbolu a pre jeho správne používanie,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Podoba grafického symbolu podľa článku 20 nariadenia (EHS) č. 3763/91, článku 31 nariadenia (EHS) č. 1600/92 a článku 26 nariadenia (EHS) č. 1601/92 je ustanovená v prílohe.

Článok 2

Grafický symbol sa reprodukuje a používa v súlade s technickými pravidlami ustanovenými v prílohe.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť v tretí deň odo dňa jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

([1]) Ú. v. ES L 356, 24.12.1991, s. 1.
([2]) Ú. v. ES L 267, 9.11.1995, s. 1.
([3]) Ú. v. ES L 173, 27.6.1992, s. 1.
([4]) Ú. v. ES L 260, 31.10.1995, s. 10.
([5]) Ú. v. ES L 173, 27.6.1992, s. 13.
([6]) Ú. v. ES L 182, 23.7.1996, s. 9.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. októbra 1996

Za Komisiu
Franz FISCHLER
člen Komisie

Príloha

Verzie grafického symbolu















„Bolo uznané za vhodné vytvoriť spoločný grafický symbol pre najodľahlejšie regióny Spoločenstva, aby sa tak podporili poľnohospodárske výrobky pochádzajúce z týchto regiónov.

Kvôli zjednodušeniu a jasnosti sú názvy rôznych regiónov uvedené v oficiálnom jazyku každého prislušného regiónu."

Objasnenie symboliky grafického symbolu

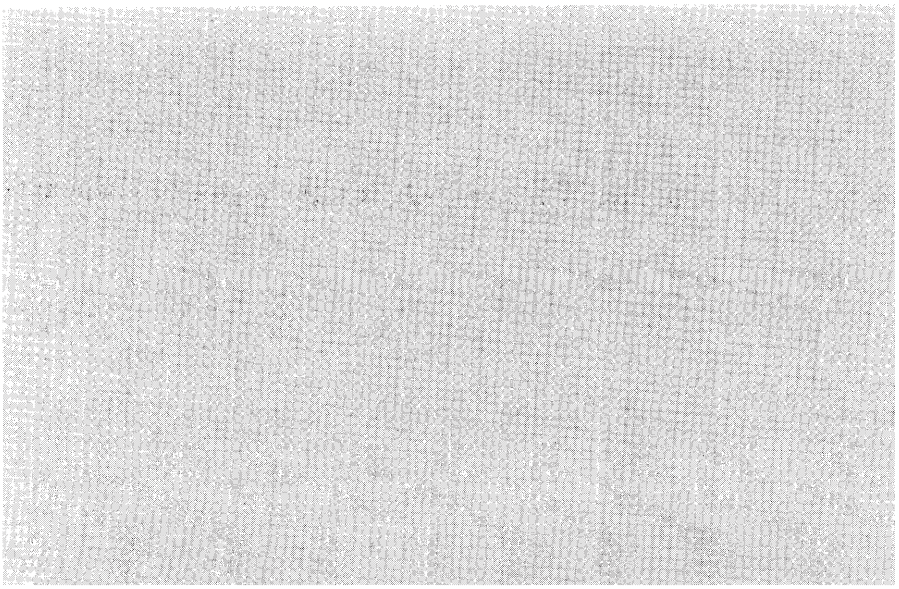
Na vrchu grafického symbolu je veľké žlté slnko, dávajúce teplo, svetlo a vzrast všetkému živému. Zelená úrodná krajina pod ním symbolizuje poľnohospodárske výrobky. Jasná modrá farba na spodku zase reprezentuje výrobky, ktoré dáva more.

Slnko, ako symbol subtropických a tropických oblastí, je dominujúcim elementom. Vlniace sa línie krajiny a mora dodávajú grafickému symbolu život a sú symbolom exotiky.

Farby symbolizujú prirodzenosť pôvodnosť a kvalitu.

Pod grafickým symbolom je európska vlajka, kombinovaná s názvami regiónov, ktorá dáva jasne najavo, že najvzdialenejšie regióny patria do spoločenstva.





Technický popis grafického symbolu

Grafický symbol by mal byť vždy vytlačený na bielom podklade a najlepšie v plnej farbe, vytvorenej miešaním štyroch farieb. Výnimočne môže byť reprodukovaný aj v čierno-bielom prevedení. Keď grafický symbol tvorí súčasť fotografie alebo je umiestnený na pozadí, musí byť umiestnený do bielej ohraničujúcej oblasti.



Referenčné farby

Štvorfarebná žltá: 00109000 – 10 % zelenomodrá, 90 % žltá

Štvorfarebná zelená: XX008000 – 100 % purpurová, 80 % žltá

Štvorfarebná modrá: XX100000 – 100 % purpurová, 10 % zelenomodrá

Štvorfarebná farba vlajky: XX800000 – 100 % purpurová, 80 % zelenomodrá

Štvorfarebná farba hviezd: 0000XX00 – 100 % žltá

Názvy regiónov sú vždy vytlačené čiernymi písmenami.



Referenčné farby čierno-bieleho prevedenia

žltá = 30 % čiernej

zelená = 80 % čiernej

modrá = 60 % čiernej

vlajka = 100 % čiernej

hviezdy = biela

Názvy regiónov sú vždy vytlačené čiernymi písmenami. Stupnica šedej je reprudukovaná so 60 riadkami na cm^2 (140 riadkov na štvorcový palec).



Mierka zmenšenia

Farebný grafický symbol by sa nemal reprodukovať a tlačiť menší než vysoký 25 mm, kvôli veľkosti hviezd na vlajke EÚ. V čierno-bielej reprodukcii je minimálna veľkosť 30 mm.

Pri umiestňovaní grafického symbolu do bieleho rámčeka, tak, ako je to popísane vyššie, veľkosť ohraničujúcej oblasti okolo grafického symbolu zodpovedá výške vlajky EÚ.

Sadzba

Písmo textu je Linotype Univers Condensed, ktoré je komprimované na 65%.

Medzera medzi vlajkou a ľavým okrajom textu je ½ výšky vlajky, ako je to znázornené v príkladoch na strane 9.



AÇORES



CANARIAS



GUADELOUPE



GUYANE



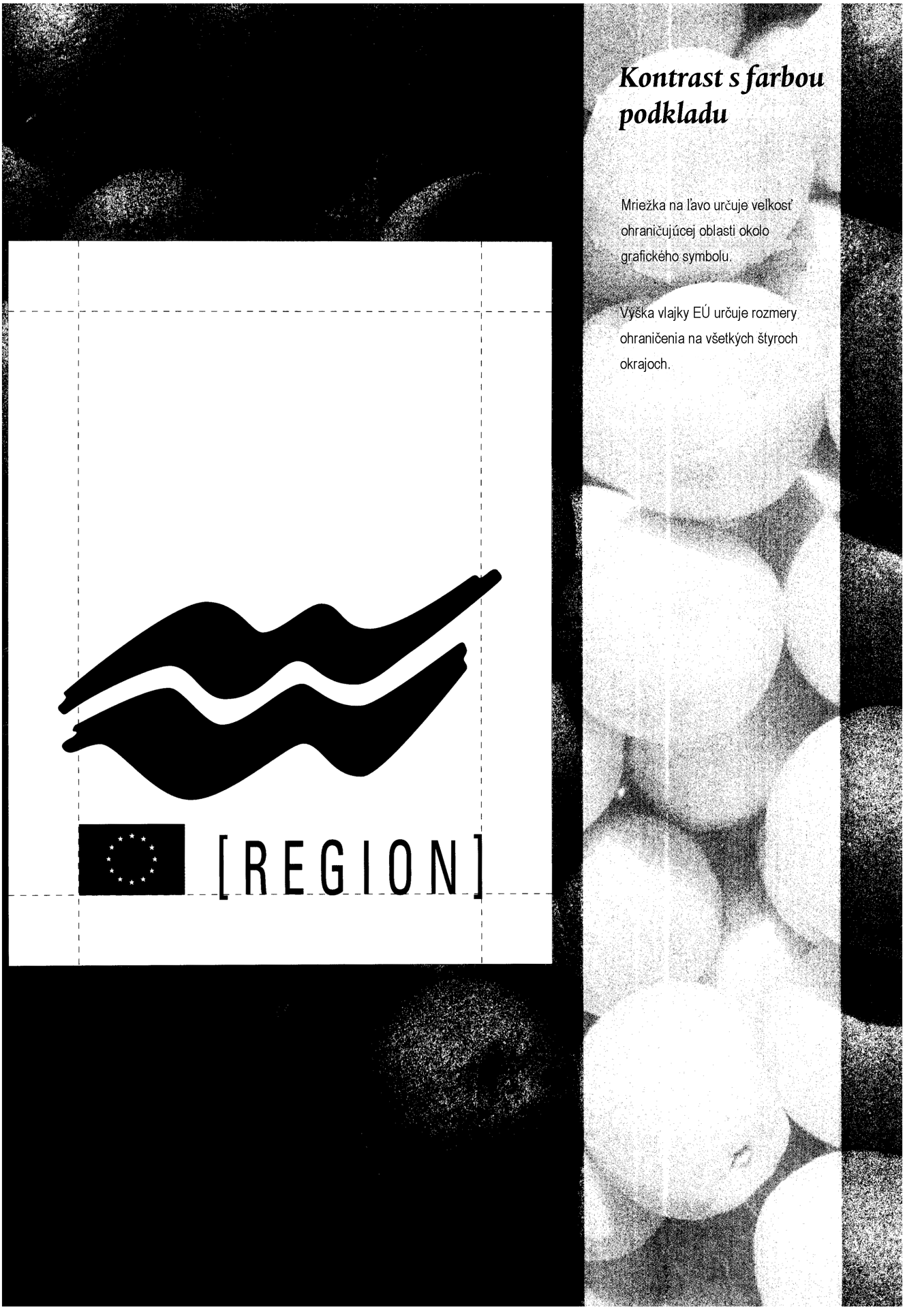
MADEIRA



MARTINIQUE



RÉUNION



Kontrast s farbou podkladu

Mriežka na ľavo určuje veľkosť ohraničujúcej oblasti okolo grafického symbolu.

Výška vlajky EÚ určuje rozmery ohraničenia na všetkých štyroch okrajoch.

Kópia na rozmnožovanie



Originál naľavo sa môže použiť na reprodukovanie. Na reprodukovanie v menšom merítku je nevyhnutné rešpektovať pokyny uvedené na str. 7.